

ROMANIA
ARHIVELE NATIONALE
SERVICIUL JUDETEAN TIMIS

48445
Ac. Agricult.

de la
Muzic
L. G. G. G.
Arina Paulasca

DECLARATIE

Subsemnații, studenți ai Institutului Agronomic din Timișoara, în urma unor acțiuni dușmănoase întreprinse de un grup de studenți și o serie de elemente raționare din Timișoara, în zilele de 30 și 31 octombrie 1956, îndreptate împotriva partidului și statului nostru, acțiuni ce au indus în eroare și o serie de studenți din institutul nostru, declarăm că nu sîntem de acord cu asemenea acțiuni și le condamnăm cu toată hotărîrea.

Ne obligăm că vom lua atitudine hotărîtă împotriva oricărei manifestări huliganice demascînd elementele ostile partidului și statului nostru.

Ne declarăm de perfect acord cu linia partidului și sîntem hotărîți de a ne abține de la orice acțiune nepermisă și înzestrată de legile statului nostru.

Vom respecta întocmai regulamentul institutului și ne străduim cu tot elanul și forțele noastre pentru pregătirea profesională și ideologică cît mai bună, cu scopul de a deveni cadre necesare în construirea socialismului și factori importanți în transformarea socialistă a agriculturii noastre.

Timișoara, 2 noiembrie 1956.

✓ Margarită Elena
✓ Băbuța Ileana
✓ Maghiar J.
✓ F. F. F.
✓ F. F. F. F.
✓ Vlad Alexandru
✓ Sordic Maria

DECLARATION

The undersigned individuals, students of the Agricultural Institute in Timisoara, following certain hostile actions against our state and our Party that were undertaken by a group of students and certain reactionary elements from Timisoara in the days of 30th and 31st October 1956, actions that also misled some students from our institute, declare that we do not agree with these kinds of actions and we condemn them with determination.

We pledge that we will act with determination against any hooligan manifestation, exposing anti-state and anti-party elements.

We declare our agreement with the party line and we are determined to refrain from taking any action against the law.

We will fully respect the institute's regulations and we are moving with commitment and all our forces towards better professional and ideological training, for purposes of becoming useful cadres in the process of building Socialism, and important factors in the Socialist transformation of our agriculture.

Timisoara, 2nd of November 1956.

Signatures